

## KIEGÉSZÍTŐ TÁJÉKOZTATÁS

1. **Ajánlatkérő:** Országos Vízügyi Főigazgatóság (1012 Budapest, Márvány u. 1/d.)
2. **A közbeszerzés tárgya:** „Vállalkozási szerződés keretében „A Velencei-tavi partfal komplex fenntartható rehabilitációja” című, KEHOP-1.3.0-15-2016-00015 azonosító számú projekt tervezési és kivitelezési munkáinak FIDIC Sárga Könyv szerinti megvalósítása a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek megfelelően”
3. **Az eljárást megindító hirdetményre vonatkozó információ:** Az eljárást megindító ajánlati felhívás az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2016. augusztus 20. napján 2016/S 160-289002 szám alatt jelent meg.

### Tisztelt Ajánlattevők!

Alulírott dr. Schmalz Péter, a PROVITAL Fejlesztési Tanácsadó Zrt. (1123 Budapest, Alkotás utca 53. E épület III. emelet.) nevében eljárva, az **Országos Vízügyi Főigazgatóság**, mint ajánlatkérő által indított fenti tárgyú beszerzési eljárásban, az alábbi kiegészítő tájékoztatást adom:

### 2016. augusztus 24. napján beérkezett kérdés:

#### 1. Kérdés:

Letöltöttük a tárgyi Ajánlati felhívás I.3 Kommunikáció fejezetben megadott link-ről (<http://www.ovf.hu/hu/futo-projektek>) a tender dokumentációt. Ebben csak az Indikatív tervek/Zoológia/1. Melléklet\_Engedélyek,hozzájárulások könyvtárban levő kutatási engedélyeket találtuk. Vízügyi létesítési engedélyeket és egyéb hatósági hozzájárulásokat nem. Kérjük szíveskedjék az érvényes vízügyi létesítési engedélyeket és egyéb hatósági -, kezelői és üzemeltetői hozzájárulásokat a rendelkezésünkre bocsátani.

#### Válasz:

Az ajánlati felhívás **II.2.4.) a közbeszerzés ismertetése** pontjában szereplő feladatok között Ajánlatkérő az alábbiakat határozza meg:

„A nyertes ajánlattevőként szerződő fél feladatai:

- megvalósíthatósági tanulmány (MT) felülvizsgálata, megfelelőségének biztosítása,
- **vízügyi létesítési engedélyezési dokumentáció összeállítása az engedélyköteles létesítmények építéséhez, beavatkozásokhoz; jogerős engedélyek megszerzése**,
- *kiviteli tervek készítése a vízügyi létesítési engedélyek alapján,*
- *teljes körű kiviteli munka elvégzése,*
- *vízügyi üzemeltetési engedélyes dokumentáció összeállítása és jogerős határozat megszerzése az új, vagy megváltozott létesítményekre vonatkozóan.*

A dokumentáció III. kötete (Megrendelő követelményei) 3.13 pontja "A tervezés" c. fejezetben határozza meg Ajánlattevő a tervezéssel és az engedélyek megszerzésével kapcsolatos elvárásait. A IV. kötet (Ajánlati ár bontása) "Tervezés" tétel alatti 4 db beárazandó tétel sora pontosan jelzi és meghatározza, hogy Ajánlatkérő elvárása a projekt megvalósíthatóságához vezető engedélyes tervek előállítására, az összes, szükséges jogerős engedély megszerzése is.

**2016. augusztus 29. napján beérkezett kérdés:**

**2. Kérdés:**

A Szerződéses Megállapodás 2.20 pontja a munkaterület átadásával kapcsolatosan az alábbi rendelkezést rögzíti:

„A területszerzési eljárással (különösen kisajátítással) vagy szolgálat bejegyzéssel érintett területek esetében a munkaterület a Megrendelőt követően adja át, miután a területszerzési eljárás lefolytatták, vagy a szolgálat bejegyezték és a munkaterület a Megrendelő birtokába került.“

A fenti szabályozás jelentős Vállalkozói kockázatot foglal magában.

a. Kell számolnia Vállalkozónak azzal, hogy a területszerzési eljárással érintett területek esetében a munkaterület olyan számottevő késedelemmel állhat Vállalkozó rendelkezésére, mely a Létesítmény befejezési határidőre történő szerződés szerű teljesíthetőségét ellehetetleníti?

b. A területszerzési eljárással érintett területek esetében Vállalkozónak várhatóan milyen maximális időtartammal kell számolnia a munkaterület átadása kapcsán?

c. Megrendelő meg tud határozni olyan időintervallumot, melyen belül vállalja a munkaterület átadását Vállalkozó részére?

**Válasz:**

Az AD II. kötetét Ajánlatkérő az alábbi új ponttal egészíti ki:

*Megrendelő vállalja, hogy a területszerzési eljárással érintett munkaterületek esetében a munkaterületeket a záradékolt vázrajzok Vállalkozó részéről történő átadás-átvételét követő 180 napon belül a Vállalkozónak munkavégzésre átadja. (2.21. pont)*

A dokumentáció a fentieknek megfelelően módosításra kerül.

**2016. augusztus 31. napján beérkezett kérdések:**

**3. Kérdés:**

Ajánlattevőnek az ajánlatában

- a tartalomjegyzék sorrendjében **hol** (mi után);
  - és **mikor** (ajánlatban, vagy a Kbt. 69. § (4)-(7) esetén); és
  - **milyen formában** (formanyomtatványt nem találtunk, szakemberek önéletrajz mintája és rendelkezésre állási nyilatkozata sem tartalmaz nyelvtudásra vonatkozó részt)
- kell nyilatkoznia az AD. I. kötet 11.14. pontjában (17. oldalon) leírt kötelezettség teljesítéséről?**

**Válasz:**

A kötelezettség teljesítésének többek között akként lehet eleget tenni, hogy a becsatolt önéletrajzban kerül feltüntetésre a vonatkozó adat. Értékelésre kerülő szakember esetében az ajánlatban kerül benyújtására az önéletrajz.

**4. Kérdés:**

Az AD. I. kötet 14. 5. pontja (20. oldal) szerint az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátó igazolás eredeti példányát **befűzés nélkül, zárt borítékban** kell az ajánlathoz csatolni. Ezért jól gondoljuk – a fentiek teljesítésén túl –, hogy az AD. I. kötet (35. oldal) 1. számú melléklet – „Tartalomjegyzék” 24. sorában a **másolati példányt kell befűzve csatolni?**

Válasz:

Az ajánlati biztosíték rendelkezésre állásáról szóló igazolás eredeti példányt kell csatolni, nem az ajánlatba fűzve, attól elkülönítve, borítékban lezárva.

Másolati példányt nem szükséges csatolni.

(A tartalomjegyzékben csupán iránymutatásként került feltüntetésre, jelezve Ajánlattevők részére, hogy annak benyújtása is szükséges.)

**5. Kérdés:**

A „Tartalomjegyzék” 6. sorában az **egységes európai közbeszerzési dokumentum(ok) (5. számú melléklet)** csatolásán túl milyen dokumentumokat kell érteni, csatolni a „Tartalomjegyzék” 21. sorában az **„Egységes európai közbeszerzési dokumentum(ok)”** alatt?

Válasz:

Az egységes európai közbeszerzési dokumentummal kapcsolatos információk az AD I. kötet 5.2. pontjában találhatóak, és a nyilatkozatminták 5. számú mellékleteként került kiadásra. Amennyiben közös ajánlattevőként kerül ajánlat benyújtásra, úgy a közös ajánlattevők mindegyikének szükséges benyújtaniuk, a többes számra utalás erre tekintettel került megjelölésre.

**6. Kérdés:**

Az AD. II. kötet, Szerződéses Feltételek „Tartalomjegyzék” fejezet számozása és főcímei (5. oldalon – 2. és 3. fejezet) eltér a következő oldalakon lévő fejezetektől (26.; 28.; 32. oldalon) és nem található 3. fejezet. Kérjük fentiek pontosítását, szinkronba hozását.

Válasz:

Az AD II. kötetében Ajánlatkérő javította az észlelt pontatlanságokat.

A dokumentáció a fentieknek megfelelően módosításra kerül.

**7. Kérdés:**

Az AD. II. kötet, Szerződéses Feltételek 25.-26. oldalán található „Ajánlati nyilatkozat függelék”-et

- a. Jól gondoljuk, hogy kitöltve, aláírva nem kell csatolni az ajánlatadás szakaszában az „Ajánlati nyilatkozat” mellékleteként?
- b. Vagyis jól gondoljuk, hogy azt majd csak a nyertes ajánlattevőnek kell kitöltenie a szerződéskötés időpontjára?

Válasz:

Az „Ajánlati nyilatkozat függelék” elnevezésű dokumentumot a benyújtott ajánlat részeként kitöltve, aláírva kell csatolni.

**8. Kérdés:**

Az AD. III. kötet 50-55. oldalán és az indikatív tervdokumentáció vonatkozó „Velencei\_tavi\_partfal\_komplex\_fenntarthato\_rehabilitacioja” fejezetében lévő „részletes\_helyszínrajz”-okon összesen 49 db beavatkozási hely van feltüntetve a partvédelmi rekonstrukciókat illetően. Ugyanakkor az AD. IV. kötet 6. oldalán lévő 4.2 TÁJÉKOZTATÓ

MENNYISÉGEK fejezetben a Partvédőmű rekonstrukció részénél az „építési munkával érintett helyszínek száma” csak 47 db.

- a. Kérjük az ellentmondás feloldását, illetve
- b. kérjük a beszerzés tárgyát képező beavatkozási helyszínek tételes megjelölését.

**Válasz:**

a) Az előkészítő tervezés során a Velencei-tavi partszakaszok felosztása 49 helyszín lehatárolásával történt meg. A Megvalósíthatósági Tanulmány véglegesítése során azonban a 49 helyszínből kettő (a 33. Velencei Korzó, valamint a 45. Sukorói ikerszelvényű kikötő), helyszínen nem került betervezésre kiviteli munka, így az építési munkával érintett helyszínek száma 47 db.

b) A beavatkozási helyszínek tételes felsorolása az „AD - III kötet - OVF - Velencei tó - Kivitelezés - Megrendelő követelmény.pdf” 50-55. oldalán található a 4.2.2. pontban.

**9. Kérdés:**

Az Ajánlati Dokumentáció részeként rendelkezésre bocsátott „AD\_-III\_kotet\_-OVF\_-Velencei\_to\_-Kivitelezés\_-Megrendelo\_kovetelmeny.pdf” dokumentum 59. oldal 4.2.3. Áramlásjavító öbölkostrások fejezet szerint nyertes Ajánlattevő feladata összesen 102 450 m<sup>3</sup> Öbölkostrás, melynek elvégzése hidromechanizációs eljárással történik, valamint összesen 39 556 m<sup>3</sup> Védett természeti területen végzett áramlásjavító kostrás elvégzése. Ez a mennyiség az Ajánlati Felhívás II.2.4) „A közbeszerzés ismertetése” ponttal összhangban áll. Azonban a szintén jelen Ajánlati Dokumentáció részeként kiadott „Indikatív tervek/Velencei\_tavi\_partfal\_komplex\_fenntarthato\_rehabilitacioja/Velencei\_kostrasi\_terv\_modositott.pdf” dokumentum 6. oldal 2.4. A kostrandó mennyiségek pont szerint Öbölkostrási mennyisége: 102 450 m<sup>3</sup>, valamint K jelű Áramlást javító kostrások összesen: 81 609 m<sup>3</sup>, illetve B jelű Áramlást javító kostrások összesen: 23 556 m<sup>3</sup>, ahol továbbiakban szerepel B11 (Költőszigetek) 16 000 m<sup>3</sup>, azzal, hogy „a helyszínrajzon B1-B11 jellel meghatározott kostrási helyeket, mivel az ott kiemelt iszap elszállítása nem szükséges. Ezeket a kostrási munkákat mocsárjáró kostróval lehet elvégezni”, valamint a B11 helyszín vonatkozásában „A B jelű kostrások egy részéből az anyagot helyben átrakva a természetvédelem igényeinek megfelelő költőszigetek készülnek, ezt is a B jelű kostrások keretében kezeljük.”

Tekintettel arra, hogy az Ajánlati Felhívás és az Ajánlati Dokumentáció III. kötetében szereplő adatok összhangban vannak, kérjük megerősíteni, hogy

- a. az Ajánlati dokumentáció „indikatív terv” fent nevezett részében szereplő K jelű Áramlást javító kostrások összesen: 81 609 m<sup>3</sup> feladat nem része a jelen eljárásnak, annak elvégzése nem képezi nyertes Ajánlattevő feladatát, illetve
- b. a B jelű Áramlást javító kostrások (B1-B11) esetében a kivitelezés technológiája történhet hidromechanizációval is.

**Válasz:**

a) Az előkészítő tervezés során elkészített Műszaki Konceptió tartalmazta a K jelű áramlásjavító kostrások elvégzését is, azonban a Megvalósíthatósági Tanulmány véglegesítése során e tételek nem kerültek a jelen projektben elvégzendő feladatok közé. Erre való tekintettel megerősítjük, hogy nevezett kostrások nem képezik vállalkozó feladatát. A dokumentáció a fentieknek megfelelően módosításra kerül.

b) A Megvalósíthatósági Tanulmány felülvizsgálata során a technológiai megfelelést meg kell vizsgálni és alá kell támasztani az eredeti ajánlástól való eltérést.

A B1-B11 jelű áramlást javító kotrások esetében a Megvalósíthatósági Tanulmány által megfogalmazott műszaki javaslattól való eltérést a természetvédelmi kezelővel egyeztetett módon lehet megtenni. A természetvédelmi kezelő a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatósága, 1121 Budapest, Költő u. 21.

Budapest, 2016. szeptember 6.

PROVITAL FEJLESZTÉSI TANÁCSADÓ ZRT.  
1123 Budapest, Alkotás u. 53. E. ép. 3.em.  
Adószám: 14969205-2-43  
Bankszámlaszám:  
10400123-49375052-53551002

Felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó  
Dr. Schmalz Péter  
Lajstromszám: 00088

Országos Vízügyi Főigazgatóság  
képviselésében  
PROVITAL Fejlesztési Tanácsadó Zrt.  
dr. Schmalz Péter

